



# စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်စည်းကမ်း နှင့် ကျင့်ဝတ်များ

## အထွေထွေ မူဝါဒ

Crown Holdings, Inc. နှင့် ၎င်း၏ လက်အောက်ခံ ကုမ္ပဏီများ၏ မူဝါဒမှာ ဒါရိုက်တာ၊ အရာရှိနှင့် ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် စာနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းများနှင့် စည်းကမ်းများကို အချိန်တိုင်း နည်းလမ်းပေါင်းစုံဖြင့် လေးစားလိုက်နာရမည်ဖြစ်ပြီး မိမိလုပ်ငန်းတာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရာတွင် ကျင့်ဝတ်၊ ကိုယ်ကျင့်တရား၊ ရိုးသားမှုနှင့် သိက္ခာရှိမှုဆိုင်ရာ အမြင့်ဆုံးစံနှုန်းများကို လိုက်နာရန် ကြိုးပမ်းသွားရမည်ဖြစ်သည်။ Crown သည် ဤကျင့်ထုံးတွင် ကုမ္ပဏီ၏ ပေးသွင်းသူ ကျင့်ထုံးတွင် ဖော်ပြထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း ကုန်ကြမ်းနှင့် စက်ပစ္စည်းများ ပေးသွင်းသူ၊ အခြားကုန်စည်နှင့် ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးသွင်းသူ၊ ကန်ထရိုက်တာများ၊ အတိုင်ပင်ခံများ၊ ပွဲစားများနှင့် အေးဂျင့်များ အပါအဝင် ကုန်စည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများ ထောက်ပံ့မှုအတွက် တက်ကြွသော ကုန်သွယ်မှုဆိုင်ရာ ဆက်ဆံရေးရှိသည့် ပြင်ပအဖွဲ့အစည်းတိုင်းကို Crown မှ မျှော်လင့်ပါသည်။

## တိကျသော မူဝါဒများ

ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် အထွေထွေမူဝါဒကို လိုက်နာကြောင်း သေချာစေရန် Crown သည် အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော သီးခြားမူဝါဒများစွာကို ချမှတ်ခဲ့ပါသည်။ တိကျသော မူဝါဒများသည် ဝန်ထမ်းများရင်ဆိုင်ရနိုင်သည့် အခြေအနေတိုင်းကို အကျုံးမဝင်သော်လည်း ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် အချို့သောပြဿနာများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးနိုင်ကြပါသည်။ ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးသည် အကျင့်စာရိတ္တတရားဆိုင်ရာ ဥပဒေသ သို့မဟုတ် အခြားနည်းဖြင့် Crown စံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီခြင်းရှိမရှိ မေးခွန်းများရှိပါက အဆိုပါဝန်ထမ်းသည် ၎င်း၏ ကြီးကြပ်ရေးမှူး၊ စက်ရုံမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ၎င်း၏ဌာနခွဲရှိ ဥပဒေရေးရာဌာနသို့ ချက်ချင်းမေးမြန်းသင့်သည်။ အခြားနည်းဖြင့် မှတ်သားထားခြင်းမရှိပါက Crown သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ "ဝန်ထမ်းများ" အတွက် တိကျသောမူဝါဒများနှင့် ရည်ညွှန်းချက်များသည် ဝန်ထမ်း၊ အရာရှိနှင့် Crown Holdings, Inc. နှင့် ၎င်း၏လုပ်ငန်းခွဲတစ်ခုစီအတွက် သက်ဆိုင်ပါသည်။ Crown Holdings, Inc. နှင့် ၎င်း၏လုပ်ငန်းခွဲများသည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်များတွင် တည်ဆဲဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းများနှင့် စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်အညီ သီးခြားမူဝါဒများကို အကောင်အထည်ဖော်မည်ဖြစ်သည်။

## အကျိုးစီးပွားဆိုင်ရာ ပဋိပက္ခများနှင့် ကော်ပိုရိတ်အခွင့်အလမ်းများဆိုင်ရာ မူဝါဒ

ဒါရိုက်တာဘုတ်အဖွဲ့မှ အတည်ပြုထားသည့်အတိုင်း အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခများကို တားမြစ်ရန် Crown ၏မူဝါဒဖြစ်သည်။ Crown ၏အကျိုးစီးပွားကို တစ်ဦးချင်း၏ ပုဂ္ဂလိကအကျိုးစီးပွားက ဝင်ရောက်စွက်ဖက်သောအခါ "အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခ" ဖြစ်ပေါ်လာသည်။ ဝန်ထမ်း၊ အရာရှိ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာတစ်ဦးသည် Crown အတွက် ၎င်း၏လုပ်ငန်းကို ဓမ္မဓိဋ္ဌာန်ကျကျနှင့် ထိထိရောက်ရောက် လုပ်ဆောင်ရန် ခက်ခဲစေသည့် လုပ်ရပ်များ သို့မဟုတ်

အကျိုးစီးပွားများ ရှိအောင် လုပ်နေသည့်အခါ ပဋိပက္ခအခြေအနေ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် သူ သို့မဟုတ် သူမသည် Crown နှင့် အပြိုင် စီးပွားရေးလုပ်ဆောင်သော သို့မဟုတ် ယှဉ်ပြိုင်သည့် အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုတွင် အခန်းကဏ္ဍတစ်ခုရှိနေပါက။ ဝန်ထမ်း၊ အရာရှိ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာတစ်ဦး သို့မဟုတ် ၎င်း၏မိသားစုအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးသည် ကုမ္ပဏီတွင် ၎င်း၏ရာထူးကြောင့် မလျော်ကန်သော ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအကျိုးခံစားခွင့်များ ရရှိသည့်အခါတွင်လည်း အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခများ ဖြစ်ပေါ်လာပါသည်။ Crown ဝန်ထမ်း၊ အရာရှိ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာတစ်ဦးသည် အကျိုးစီးပွား ပဋိပက္ခဖြစ်နိုင်ချေနှင့် ပတ်သတ်၍ မေးမြန်းစရာရှိပါက ၎င်း၏ဌာနခွဲရှိ ဥပဒေရေးရာဌာနနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးသင့်သည်။

**ကော်ပိုရိတ် အခွင့်အလမ်းများ**

Crown ဝန်ထမ်းများသည် အောက်ပါလုပ်ဆောင်မှုများရှိနေပြီး တားမြစ်ခံရသည့်အခါ Crown ၏တရားဝင်အကျိုးစီးပွားကို မြှင့်တင်ရန် တာဝန်ရှိပါသည်။

- ကော်ပိုရိတ်ပိုင်ဆိုင်မှု၊ သတင်းအချက်အလက် သို့မဟုတ် ရာထူးကိုအသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် ရှာဖွေတွေ့ရှိသည့် ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအခွင့်အရေးများကို ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင်အတွက် ရယူခြင်း
- ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအကျိုးအမြတ်အတွက် ကော်ပိုရိတ်ပိုင်ဆိုင်မှု၊ အချက်အလက် သို့မဟုတ် ရာထူးကို အသုံးပြုခြင်း နှင့်
- Crown တို့နှင့် ယှဉ်ပြိုင်ခြင်း

**ကုမ္ပဏီပိုင်ဆိုင်မှုများကို ကာကွယ်ခြင်းနှင့် အသုံးပြုခြင်း**

Crown ဝန်ထမ်းများသည် ကုမ္ပဏီ၏ပိုင်ဆိုင်မှုများကိုကာကွယ်ရန်နှင့် ၎င်းတို့၏အကျိုးရှိစွာ အသုံးပြုမှုကို သေချာစေရန် ကြိုးစားသင့်သည်။ ခိုးမှု၊ ဂရုမစိုက်မှုနှင့် စွန့်ပစ်မှုများသည် ကုမ္ပဏီ၏ အမြတ်အစွန်းအပေါ် တိုက်ရိုက်သက်ရောက်မှုရှိသည်။ ကွန်ပျူတာများနှင့် အီလက်ထရွန်းနစ်သတင်းအချက်အလက်နှင့် ဆက်သွယ်ရေးစနစ်များနှင့် ဖိုင်များအပါအဝင် Crown ၏ပိုင်ဆိုင်မှုများကို သင့်လျော်သောလုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များအတွက်သာ အသုံးပြုရန်နှင့် ဝန်ထမ်း၏ကြီးကြပ်ရေးမှူးမှ ခွင့်ပြုထားသောအသုံးပြုမှု၊ ဝင်ရောက်မှုနှင့် လုပ်ဆောင်မှုများအတွက်သာ အသုံးပြုရမည်ဖြစ်သည်။

**လုံခြုံရေး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ**

အများသူငှာ ရောင်းဝယ်ဖောက်ကားသည့်ကုမ္ပဏီများ၏ စတော့ရှယ်ယာ သို့မဟုတ် အခြားငွေရေးကြေးရေးများတွင် ရောင်းဝယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပစ္စည်းအပေါ်အခြေခံ၍ အခြားသူများကို "ပေးကမ်းခြင်း" ၊ အများသူငှာမဟုတ်သော အချက်အလက်များကို အမေရိကန်ဥပဒေဖြင့် တားမြစ်ထားပြီး အခြားနိုင်ငံများတွင် ယေဘုယျအားဖြင့် တားမြစ်ထားပြီး ရှောင်ရှားရန် ကြိုးစားအားထုတ်မှုတိုင်းကို ပြုလုပ်သင့်သည်။ Crown စတော့ရှယ်ယာ သို့မဟုတ် အခြားငွေချေးစာချုပ်များ (ဥပမာ Crown ၏ ဖောက်သည်များ သို့မဟုတ် ပေးသွင်းသူများ၏ လုံခြုံရေးများကဲ့သို့) Crown ဝန်ထမ်းတစ်ဦးသည် အဆိုပါအတွင်းပိုင်းအချက်အလက်များမှ အမြတ်အစွန်းရရှိစေရန် အသွင်အပြင်တစ်ခုဖြစ်သည်။ Crown ဝန်ထမ်းများသည် စတော့ရှယ်ယာရောင်းဝယ်ရေး ရည်ရွယ်ချက်အတွက် အများနှင့်သက်ဆိုင်သောမဟုတ်သော အချက်အလက်များကို အသုံးပြုရန် သို့မဟုတ် မျှဝေသုံးစွဲခွင့်မပြုပါ။

အတွင်းပိုင်းကုန်သွယ်မှုအတွက် သက်ဆိုင်သည့် US ဥပဒေများသည် Crown ဝန်ထမ်းများနှင့် ၎င်းတို့၏ လတ်တလောမိသားစုများမှ တိုက်ရိုက်ပိုင်ဆိုင်သော Crown စတော့ရှယ်ယာများအတွက်သာမက ဝန်ထမ်း၏ ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုများကို ညွှန်ကြားပိုင်ခွင့် သို့မဟုတ် အငြိမ်းစားယူခွင့်ရှိသည့် မည်သည့်ဝန်ထမ်း၏အကျိုးခံစားခွင့် သို့မဟုတ် အငြိမ်းစားအကောင်အထည်ဖော်မှု Crown စတော့ကိုလည်း အကျိုးဝင်ပါသည်။

အတွင်းပိုင်းအချက်အလက်ကို အလွယ်တကူမသတ်မှတ်ထားသော်လည်း အများအားဖြင့် အများသူငှာ ရင်းနှီးမြုပ်နှံသူသည် အများသူငှာ ရောင်းဝယ်ဖောက်ကားသည့် ကုမ္ပဏီတစ်ခုတွင် စတော့ရှယ်ယာဝယ်ယူခြင်း၊ ကိုင်ဆောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ရောင်းချခြင်းဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက်ချရာတွင် ထည့်သွင်းစဉ်းစားမည့် အများသူငှာအတွက်မဟုတ်သော အချက်အလက်များကို ဆိုလိုသည်။ ဤစံနှုန်းသည် မတီကျနိုင်သောကြောင့် မလျော်မကန်သော အပြုအမူအသွင်အပြင်မျိုးပင် မရှိကြောင်း သေချာစေရန် ရောင်းဝယ်ခြင်းမပြုခြင်း၏ တစ်ဖက်တွင် အမှားမလုပ်မိရန် သတိထားသင့်သည်။

Crown သည် ၎င်း၏ဝန်ထမ်းများအား Crown စတော့ရှယ်ယာတွင် ရေရှည်ရင်းနှီးမြုပ်နှံရန် အားပေးသည်။ အထူးသဖြင့် Crown ဝန်ထမ်းများ၏ ကာလတို မှန်းဆထားသော ကုန်သွယ်မှုသည် အတွင်းပိုင်းကုန်သွယ်မှု ဖြစ်နိုင်ခြေကို မြှင့်တင်ပေးနိုင်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် Crown စတော့ရှယ်ယာတွင် ကာလတိုအရောင်းအဝယ်ဖြစ်ခြင်းကို ပြင်းပြင်းထန်ထန် တားမြစ်ရန် Crown ၏မူဝါဒဖြစ်သည်။

Crown ၏ လုံခြုံရေး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ နှင့်အညီ ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် Crown သည် ယေဘုယျအားဖြင့် ပစ္စည်းမဟုတ်သော အချက်အလက်များကို ရယူနိုင်သည့် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးအား ရှင်းလင်းချက်ရရှိရန် ဆင်ခြင်ဝယ်ယူမှု သို့မဟုတ် ရောင်းချချိန်တွင် ထိုကဲ့သို့သောအချက်အလက်များကို ရယူခွင့်မရှိသော်လည်း တရားဝင်ကုန်သွယ်မှုဌာနမှ မည်သည့်ကုန်သွယ်မှုအတွက်မဆို အမှန်တကယ်ကုန်သွယ်မှုပြုလုပ်ရန် ဖြစ်သည်။ ဤမူဝါဒအရ ၎င်း၏အကျင့်စာရိတ္တကောင်းမွန်မှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး မေးခွန်းများရှိသည့် Crown ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် Crown ၏ ဥပဒေရေးရာဌာနထံမှ အကြံဉာဏ်ရယူသင့်ပါသည်။

Crown သည် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၏ ငွေရေးကြေးရေးစည်းမျဉ်းဥပဒေများနှင့်အညီ ထုတ်ပေးသူဖြစ်သောကြောင့် Crown စတော့ရှယ်ယာများပါဝင်သည့် အတွင်းပိုင်းရောင်းဝယ်မှုဆိုင်ရာ တားမြစ်ချက်များကို ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းရှိ Crown ဝန်ထမ်းများ၊ အေးဂျင့်များ၊ မန်နေဂျာများ၊ အရာရှိများနှင့် ဒါရိုက်တာများထံ သက်ရောက်ပါသည်။

**နိုင်ငံရပ်ခြားတွင် ရောင်းဝယ်မှုဆိုင်ရာ မူဝါဒ**

**ပိတ်ဆို့အရေးယူမှုများ**

Crown သည် သက်ဆိုင်ရာ စီးပွားရေးနှင့် ကုန်သွယ်မှု ပိတ်ဆို့မှု အစီအစဉ်များနှင့် ဥပဒေများကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။ ဥပမာအားဖြင့်၊ အမေရိကန် နိုင်ငံခြားပိုင်ဆိုင်မှုထိန်းချုပ်ရေးရုံးသည် နိုင်ငံအချို့ အဖွဲ့အစည်းများနှင့် လူပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် စီးပွားရေးလုပ်ဆောင်ခြင်းဆိုင်ရာ အမေရိကန်ကန်သတ်ချက်များကို ပြဋ္ဌာန်းထားသည်။

**သပိတ်မှောက်ခြင်း**

Crown သည် သက်ဆိုင်ရာ သပိတ်မှောက်မှု ဥပဒေများကို လိုက်နာရမည်။ ဥပမာအားဖြင့် အမေရိကန် ဆန့်ကျင်သပိတ်ဥပဒေများသည် ယေဘုယျအားဖြင့် အမေရိကန်ကုမ္ပဏီများနှင့် ၎င်းတို့၏ ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းရှိ လုပ်ငန်းခွဲများကို အမေရိကန်အစိုးရမှ ပိတ်ဆို့အရေးယူမှုမပြုသော နိုင်ငံတကာ သပိတ်မှောက်မှုများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရန် တားမြစ်ထားသည်။ လူတစ်ဦး သို့မဟုတ် လူတစ်စုသည် အခြားလူများ သို့မဟုတ် နိုင်ငံအချို့နှင့် စီးပွားရေးလုပ်ရန် ငြင်းဆိုသည့်အခါ သပိတ်မှောက်မှု ဖြစ်ပေါ်သည်။

**ပို့ကုန်ထိန်းချုပ်ရေး ဥပဒေများ**

Crown သည် သက်ဆိုင်ရာနိုင်ငံနှင့် နိုင်ငံစုံ ပို့ကုန်ထိန်းချုပ်ရေးဥပဒေများအားလုံးကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် US ပို့ကုန်ထိန်းချုပ်ရေးဥပဒေများသည် US ကုန်ပစ္စည်းနှင့်နည်းပညာများ၏ ပို့ကုန်နှင့် ပြန်လည်တင်ပို့ခြင်းအတွက် သက်ရောက်မှုရှိသည်။ အချို့သောအခြေအနေများတွင် ဤဥပဒေများသည် အမေရိကန်ပြင်ပရှိ သီးခြားနိုင်ငံများနှင့် တိုက်ရိုက် သို့မဟုတ် သွယ်ဝိုက်သောနည်းဖြင့် ဆက်ဆံခြင်းမပြုရန် အမေရိကန်ကုမ္ပဏီများအပါအဝင် အမေရိကန်ကုမ္ပဏီများနှင့် ကုမ္ပဏီခွဲများကို တားမြစ်ထားသည်။

ပိတ်ဆို့အရေးယူမှု၊ ဆန့်ကျင်သပိတ်မှောက်မှု သို့မဟုတ် ပို့ကုန်ထိန်းချုပ်ရေးဥပဒေများနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် မေးခွန်းများရှိသည့် Crown ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် ၎င်း၏ဌာနခွဲရှိ ဥပဒေရေးရာဌာနနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးသင့်သည်။

**အကတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေး မူဝါဒ**

Crown ဝန်ထမ်း၊ အရာရှိ၊ ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နေသည့် တစ်ဦးပုဂ္ဂလိကတစ်ဆင့်ခံပါတီမှ ပေးချေရန်၊ ကမ်းလှမ်းရန် သို့မဟုတ် ကတိပေးခြင်း၊ သို့မဟုတ် လျော်ကြေးပေးခြင်းအတွက်ကုမ္ပဏီအတွက် မလျော်ကန်သော အကျိုးအမြတ်ရရှိရန် မည်သည့်နိုင်ငံ၊ မည်သည့်ပါတီ၊ အများပိုင် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂလိကသို့ ငွေပေးချေခြင်းအား လုပ်ပိုင်ခွင့်မပြုစေရ။ ထိုကဲ့သို့သော ပေးချေမှုကို လက်ခံခြင်း သို့မဟုတ် တောင်းဆိုခြင်းလည်း မပြုနိုင်ပါ။ “ပေးချေခြင်း” တွင် လာဘ်ပေးလာဘ်ယူမှု သို့မဟုတ် လာဘ်လာဘ များ ပေးဆောင်ခြင်း အပါအဝင် မြင်သာထင်သာရှိသော သို့မဟုတ် မမြင်နိုင်သော အရာတစ်ခုခုကို ပေးဆောင်ခြင်း (ဥပမာ - လက်ဆောင်များ၊ ဖျော်ဖြေရေး၊ ခရီးသွားစရိတ်၊ ပရဟိတအလှူများ၊ နိုင်ငံရေးအလှူငွေများ၊ တစ်ဦးချင်း သို့မဟုတ် ဆွေမျိုးတစ်ဦးကို ငှားရမ်းခြင်း)ပါဝင်သည်။

Crown ၏ အကျင့်ပျက်ခြစားမှု တိုက်ဖျက်ရေးနှင့် ငွေကြေးခဝါချမှု တိုက်ဖျက်ရေး အသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်များကို ကြည့်ပါ။

**လက်ဆောင်များ၊ လှူဒါန်းမှုများ၊ ဖျော်ဖြေရေးနှင့် လက်ဆောင်များ**

လက်ဆောင်များ၊ အစားအစာများနှင့် ဖျော်ဖြေရေး (အားကစားပွဲများ သို့မဟုတ် အားလပ်ရက်ပါတီများတက်ရောက်ရန် ဖိတ်ကြားချက်များအပါအဝင်) ကဲ့သို့သော စီးပွားရေးဆိုင်ရာ

ကောင်းမှုပြုလုပ်ခြင်းများ ရံဖန်ရံခါ ဖလှယ်ခြင်းသည် ချစ်ခင်ရင်းနှီးမှုကို ဖန်တီးရန်နှင့် ဆက်ဆံရေးကို ယုံကြည်မှုတည်ဆောက်ရန် ဘုံအလေ့အကျင့်တစ်ခုဖြစ်ကြောင်း Crown အသိအမှတ်ပြုပါသည်။ ထို့ကြောင့် ဤမူဝါဒသည် ပေးကမ်းခြင်းနှင့် လက်ခံခြင်း သို့မဟုတ် တိုင်းပြည်၏ ယေဘုယျလက်ခံထားသော စီးပွားရေးလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပေးဆောင်ခြင်း၏တန်ဖိုးသည် အမည်ခံဖြစ်ပြီး ထိုသို့ပေးကမ်းခြင်း သို့မဟုတ် လက်ခံခြင်းကို တားမြစ်ရန် ရည်ရွယ်ခြင်းမဟုတ်ပါ။ လုပ်ငန်းနယ်ပယ်တွင် ပါဝင်ပတ်သက်သူ၏ လုပ်ငန်းဆုံးဖြတ်ချက်များကို လွှမ်းမိုးရန် ရည်ရွယ်ခြင်းမဟုတ်ပါ။ ဝန်ထမ်းများသည် မလျော်မကန်သော အထင်အမြင်များဖြစ်စေသည့် မည်သည့်အပြုအမူမျိုးကိုမဆို ရှောင်ကြဉ်သင့်သည်။ ကမ်းလှမ်းခြင်း သို့မဟုတ် လက်ခံရရှိသည့် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးသည် ဤမူဝါဒကို ဆန့်ကျင်သည့် သဘောသဘာဝအရ လက်ဆောင်ကို ယဉ်ကျေးစွာ ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် လက်ဆောင်ကို ပြန်ပေးသင့်သည်။

Crown ဝန်ထမ်းသည် လက်ရှိ သို့မဟုတ် အလားအလာရှိသော ဖောက်သည်များ၊ ပေးသွင်းသူများ၊ ရောင်းချသူများ၊ အများသူငှာ သို့မဟုတ် နိုင်ငံရေး ပါတီအရာရှိများ သို့မဟုတ် အလားတူရာထူးရှိ အခြားပုဂ္ဂိုလ်များထံ အမည်ခံတန်ဖိုးထက် ကြီးသောတန်ဖိုးထက် ကြီးသော မည်သည့်အရာကိုမျှ ပေး သို့မဟုတ် လက်ခံခြင်းမပြုရ။ ငွေသားလက်ဆောင်များ (စတော့ရှယ်ယာများ သို့မဟုတ် ငွေချေးစာချုပ်များကဲ့သို့သော ငွေကြေးနှင့်ညီမျှသောငွေများအပါအဝင်)၊ ကိုယ်ပိုင်ချေးငွေ၊ လျှော့ဈေးများ သို့မဟုတ် လာဘ်လာဘ သို့မဟုတ် လာဘ်လာဘဟု ယူဆနိုင်သော အခြားအခြားတရားမဝင် သို့မဟုတ် သိက္ခာမဲ့သောပေးချေမှုဟု ယူဆနိုင်သည့် အခြားလက်ဆောင် သို့မဟုတ် နှစ်သက်ဖွယ်တစ်ခုခုကို ပေးကမ်းခြင်း သို့မဟုတ် လက်ခံခြင်းအား တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားသည်။ ထို့အပြင် Crown ဝန်ထမ်းများမှ လက်ဆောင်များ၊ လက်ဆောင်များ သို့မဟုတ် အစားအသောက် သို့မဟုတ် ဖျော်ဖြေရေး ဖိတ်စာများကို Crown နှင့် လုပ်ကိုင်နေသူ၊ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ညှိနှိုင်းနေသူများထံမှ တောင်းခံခြင်းမပြုရပါ။ မည်သည့်အခြေအနေမျိုးတွင်မဆို Crown ကော်ပိုရိတ်ရန်ပုံငွေများကို နိုင်ငံရေးဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးကူညီမှုများအတွက် ဥပဒေမဲ့အသုံးပြုခြင်းမပြုရပါ။

ဤမူဝါဒသည် Crown ဝန်ထမ်းများ၊ အရာရှိများနှင့် ဒါရိုက်တာများအားလုံးနှင့် ၎င်းတို့၏လက်ငင်းမိသားစုများ၏အဖွဲ့ဝင်များအပြင် ပြင်ပကုမ္ပဏီကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဖြန့်ဖြူးသူများ၊ အတိုင်ပင်ခံများ၊ ကန်ထရိုက်တာများနှင့် စည်းရုံးသူများအပါအဝင် ကုမ္ပဏီကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နေသည့် သီးခြားတတိယပါတီများနှင့် Crown ၏ ဖက်စပ်လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များအားလုံးအတွက် အကြိုးဝင်ပါသည်။ ကျေးဇူးပြု၍ Crown ၏ အဂတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေးမူဝါဒလက်စွဲအုပ်တွင် နောက်ထပ်အသေးစိတ်အချက်အလက်များနှင့် ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော ပြဿနာများ၏ ဥပမာများကို ဖတ်ရှုပါ။ အကျိုးဝင်သူသည် ဤမူဝါဒကို ကျင့်သုံးခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ မေးခွန်းများရှိပါက အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်သည် သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး ဥက္ကဋ္ဌ သို့မဟုတ် Crown ဥပဒေရေးရာဌာနထံမှ ခွင့်ပြုချက်ရယူသင့်ပါသည်။

**ဆန့်ကျင်ရေးနှင့် ယှဉ်ပြိုင်မှုဥပဒေ မူဝါဒ**

Crown သည် Crown ထုတ်ကုန်များအတွက် ဈေးကွက်တိုင်း၏ နယ်ပယ်တိုင်းတွင် ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ နည်းလမ်းတိုင်းတွင် စီးပွားရေးအတွက် တရားမျှတပြီး အမှီအခိုကင်းစွာ ယှဉ်ပြိုင်နေပါသည်။ Crown စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်သည့်နိုင်ငံများ၏ ယုံကြည်မှုနှင့် ပြိုင်ဆိုင်မှုဥပဒေများသည် ပြိုင်ဆိုင်မှုကင်းသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်း၏ အခြေခံအုတ်မြစ်ဖြစ်သည်။

Crown သည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် နိုင်ငံများ၏ ယုံကြည်မှုနှင့် ပြိုင်ဆိုင်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေများကို

ဝန်ထမ်းများအားလုံး အပြည့်အဝလိုက်နာရန် Crown မှ တောင်းဆိုပါသည်။ Crown သည် သဘောတူညီချက်များ၊ နားလည်မှုများ သို့မဟုတ် ဆွေးနွေးမှုများတွင် ကျွန်ုပ်တို့၏ပြိုင်ဘက်များထံ ဝင်ရောက်ရန် - ဈေးနှုန်းများ သို့မဟုတ် လျှော့စျေးများ သို့မဟုတ် ဈေးနှုန်းများ လျှော့စျေးများ သို့မဟုတ် ဈေးနှုန်းများ သို့မဟုတ် လျှော့စျေးများကို အမေရိကန်နှင့် US နှင့် အခြားနိုင်ငံအများအပြားတွင် တရားမဝင်ပါ။ ၎င်းတို့တွင် အကြွေးစည်းကမ်းများအပါအဝင် အရောင်းအဝယ်အခြေအနေများ၊ အမြတ်အစွန်းများ၊ အမြတ်အစွန်းများ သို့မဟုတ် ကုန်ကျစရိတ်များ၊ ဈေးကွက်ရှယ်ယာများ၊ ဖြန့်ဖြူးရေးအလေ့အကျင့်များ သို့မဟုတ် လမ်းကြောင်းများ၊ လေလံ သို့မဟုတ် လေလံဆွဲရန် ရည်ရွယ်ချက်၊ စွမ်းရည်တိုးချဲ့ခြင်း သို့မဟုတ် ဈေးကွက်သစ်များဝင်ရောက်ခြင်း၊ ရွေးချယ်ခြင်း၊ အမျိုးအစားခွဲခြားခြင်း၊ ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ရပ်စဲခြင်း သို့မဟုတ် ဖောက်သည်များ၏ အတန်းအစားများ၊ အရောင်းနယ်မြေများ သို့မဟုတ် ဈေးကွက်များ၊ အပြိုင်အဆိုင်သတင်းအချက်အလက်ဖလှယ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် ၎င်း၏လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ကုမ္ပဏီ၏လွတ်လပ်စွာဆောင်ရွက်မှုနှင့် အမှီအခိုကင်းမှုနှင့် ကိုက်ညီမှုမရှိသော အခြားကိစ္စရပ်တစ်ခုခုတို့ ပါဝင်ပါသည်။

တိုင်းဒေသကြီး ဥက္ကဋ္ဌနှင့် အရောင်းဒုက္ကဋ္ဌများနှင့် ဥပဒေရေးရာဌာနတို့သည် ယုံကြည်မှုဆန့်ကျင်ရေးနှင့် ယှဉ်ပြိုင်မှုဥပဒေများကို လိုက်နာရန် Crown ၏ ကတိကဝတ်ကို မျှဝေပါသည်။ မတူညီသောလျှော့စျေးများ၊ ပြန်အမ်းငွေများ၊ ထောက်ပံ့ကြေးများ သို့မဟုတ် အခြားဈေးနှုန်းချိန်ညှိမှုများ သို့မဟုတ် တူညီသောထုတ်ကုန်တစ်ခုအတွက် မတူညီသောဖောက်သည်များအား ရောင်းချမှုအခြေအနေများ သို့မဟုတ် သင့်တွင်မေးခွန်းများ သို့မဟုတ် စိုးရိမ်ပူပန်မှုများရှိပါက နှင့် ဤမူဝါဒကိုနားလည်ရန် သို့မဟုတ် လိုက်နာရန် အကူအညီလိုအပ်သည့်အချိန်တိုင်းတွင် ကျေးဇူးပြု၍ ၎င်းတို့ကို တိုင်ပင်ပါ။ .

**ပတ်ဝန်းကျင်၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းရေး မူဝါဒ**

လူ့ကျန်းမာရေးနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ခြင်းသည် အရင်းအမြစ်များကို ထိန်းသိမ်းကာ ဝန်ထမ်းများ၊ ဖောက်သည်များ၊ အများသူငှာနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို အကာအကွယ်ပေးသည့် ကောင်းမွန်သော စီးပွားရေးအလေ့အကျင့်တစ်ခုဖြစ်ကြောင်း Crown မှ အသိအမှတ်ပြုပါသည်။ Crown ၏ရေရှည်အောင်မြင်မှုကိုသေချာစေရန် Crown ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် ဤတာဝန်ကို ခွဲဝေကြသည်။

မူဝါဒကို အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက် Crown နှင့် ၎င်း၏ဝန်ထမ်းများသည် -

- Crown ၏ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့် Crown ၏ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းရေး စံနှုန်းများနှင့် မူဝါဒများနှင့်အညီ လည်ပတ်ခြင်းဖြင့် ဦးဆောင်မှုကို ကတိပြုပါသည်။
- ဝန်ထမ်းများအဆင့်အားလုံးအကြား အသိဉာဏ်နှင့် အသိပညာများ တိုးမြှင့်ခြင်းဖြင့် Crown ၏ တက်ကြွသော ပတ်ဝန်းကျင်၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းရေး ယဉ်ကျေးမှုကို အားကောင်းစေကာ ဝန်ထမ်းတစ်ဦးစီ၏ အကာအကွယ်နှင့် ကျန်းမာရေးအတွက် ကတိပြုပါသည်။
- အရင်းအမြစ် လျှော့ချရေးနှင့် သယံဇာတ ထိန်းသိမ်းရေးကို အလေးပေးကာ ညစ်ညမ်းမှု ကာကွယ်ရေးကို မြှင့်တင်ပြီး ပရောဂျက်များ၊ ထုတ်ကုန်များ၊ လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ဝယ်ယူမှုများကို အကဲဖြတ်သည့် စံနှုန်းများထဲတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းရေး ထည့်သွင်းစဉ်းစားမှုများ

ပါဝင်သွားပါမည်။

- ဝန်ထမ်းတစ်ဦးစီသည် မိမိတို့၏ ပတ်ဝန်းကျင်၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းရေး စွမ်းဆောင်ရည်နှင့် လုံခြုံရေးအတွက် တာဝန်ယူရန်၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် ကုမ္ပဏီကို တာဝန်ယူရန် လိုအပ်ပါသည်။
- ပတ်ဝန်းကျင်၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းရေး စွမ်းဆောင်ရည် နှင့် အစီအစဉ်များကို အကဲဖြတ်ပြီး မတော်တဆထိခိုက်မှုများနှင့် သုညထိခိုက်မှုများ၏ ပစ်မှတ်ပန်းတိုင်များဆီသို့ စဉ်ဆက်မပြတ် တိုးတက်ကောင်းမွန်လာစေရန် ကတိပြုပါသည်။

# ကုန်သွယ်မှုလျှို့ဝှက်ချက်များနှင့် လျှို့ဝှက်အချက်အလက်များဆိုင်ရာ မူဝါဒ

## လုပ်ငန်းအချက်အလက်

Crown ဝန်ထမ်းများသည် ကုမ္ပဏီနှင့် ၎င်း၏လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို နေ့စဉ်နေ့တိုင်း ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရပါသည်။ ဤအချက်အလက်တွင် လုပ်ငန်းအစီအစဉ်များ၊ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် နည်းပညာ၊ ဈေးကွက်ရှာဖွေရေးနှင့် ဈေးနှုန်းအချက်အလက်များ၊ လုပ်ငန်းသစ်များနှင့် အကျိုးတူလုပ်ငန်းများအတွက် ဖောက်သည်စာရင်းများနှင့် အစီအစဉ်များ ပါဝင်သည်။ ဤအချက်အလက်များကို ပြိုင်ဘက်များ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီပြင်ပရှိ အခြားသူတစ်ဦးဦးထံသို့ ထုတ်ဖော်ပါက Crown ၏လုပ်ငန်းသည် ပျက်စီးသွားနိုင်သည်။

Crown ဝန်ထမ်းတစ်ဦးစီသည် ထိုအချက်အလက်များအားလုံးကို လျှို့ဝှက်ထားသည်ဟု ယူဆသင့်သည် (ထိုအခြေအနေများတွင် Crown မှ အချက်အလက်များကို ထုတ်ပြန်ထားသည့် အစီရင်ခံစာများတွင် သို့မဟုတ် ဝန်ထမ်းမှ အချက်အလက်ကို လူသိရှင်ကြားအတည်ပြုနိုင်သည့် အခြေအနေမှလွဲ၍)။ အလားတူ Crown ဝန်ထမ်းတစ်ဦးစီသည် ၎င်း၏ဖောက်သည်များနှင့် ပေးသွင်းသူများမှ လျှို့ဝှက်ထားသည်ဟု Crown အား ထုတ်ဖော်သင့်သည် (ဖောက်သည် သို့မဟုတ် ပေးသွင်းသူသည် ၎င်း၏ထုတ်ဖော်မှုကို ပြတ်သားစွာသဘောတူထားသည် သို့မဟုတ် ဝန်ထမ်းမှ အဆိုပါအချက်အလက်များကို လူသိရှင်ကြားအတည်ပြုနိုင်သည့်အခြေအနေမှအပ)။ Crown ဝန်ထမ်းတစ်ဦးစီသည် ယင်းလျှို့ဝှက်အချက်အလက်များအားလုံးကို ယုံကြည်စိတ်ချစွာ သိမ်းဆည်းထားရန်၊ ကုမ္ပဏီ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ကုမ္ပဏီပြင်ပလူတစ်ဦးစီအား ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန်နှင့် တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုရန် လိုအပ်သည့် ကိစ္စရပ်များမှလွဲ၍ ၎င်း၏လုပ်ငန်းတာဝန်များကို ကုမ္ပဏီအား ဆောင်ရွက်ခြင်းမှလွဲ၍ အခြားမည်သည့် ရည်ရွယ်ချက်မဆို ယင်းအချက်အလက်များကို အသုံးပြုခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန် Crown ဝန်ထမ်းတစ်ဦးစီသည် ၎င်း၏အလုပ်ကာလအတွင်းနှင့် အပြီးတွင် တာဝန်ရှိသည်။ ဤမူဝါဒ သို့မဟုတ် လျှို့ဝှက်ရေးကိစ္စများနှင့်ပတ်သက်၍ Crown နှင့် အခြားသဘောတူညီချက်တစ်ခုခုတွင် မည်သည့် Crown ဝန်ထမ်းကိုဖြစ်စေ တိုက်ရိုက် စတင်ဆက်သွယ်ခြင်း၊ စုံစမ်းမေးမြန်းမှုများကို တုံ့ပြန်ခြင်း၊ သတင်းအချက်အလက်ပေးခြင်း၊ ချိုးဖောက်မှုများကို အစိုးရအေဂျင်စီများ သို့မဟုတ် အာဏာပိုင်များထံ အစီရင်ခံခြင်း သို့မဟုတ် အခြားထုတ်ဖော်ပြောဆိုခြင်းမှ တားမြစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ကာကွယ်တားဆီးခြင်း မရှိစေရ။ သက်ဆိုင်ရာဥပဒေ၏ သတင်းပေးသူဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအရ အကာအကွယ်ပေးထားသည်။ Crown ဝန်ထမ်းများသည် ထိုကဲ့သို့သော အစီရင်ခံစာများ သို့မဟုတ် ထုတ်ဖော်ပြောဆိုမှုများ ပြုလုပ်ရန် ကုမ္ပဏီ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် မလိုအပ်သလို ဝန်ထမ်းများသည် အဆိုပါ အစီရင်ခံစာ သို့မဟုတ် ထုတ်ဖော်ချက်များကို ကုမ္ပဏီအား အသိပေးအကြောင်းကြားရန် မလိုအပ်ပါ။

## ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အချက်အလက်များ

ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များကို လျှို့ဝှက်နည်းလမ်းဖြင့် စုဆောင်းထိန်းသိမ်းထားမည်ဖြစ်ပြီး ဒေတာကို တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီသာ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပြီး တရားဝင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှိသူတစ်ဦးချင်းစီမှသာ အချက်အလက်ကို သိရှိရန်လိုအပ်ပါသည်။



# တန်းတူညီမျှ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုနှင့် နှောင့်ယှက်မှုများ

ဝန်ထမ်းများအားလုံးသည် လေးစားမှုနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာ ဆက်ဆံခံရပိုင်ခွင့်ရှိပြီး ထို့ကြောင့် လူမျိုး၊ အသားအရောင်၊ နိုင်ငံသား၊ မျိုးရိုး၊ ဆင်းသက်လာမှု၊ နိုင်ငံသားဖြစ်မှု၊ ဘာသာတရားတို့အပေါ် အခြေခံ၍ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ နှောင့်ယှက်စော်ကားမှုများ အပါအဝင် ဥပဒေမဲ့ အလုပ်အကိုင် ခွဲခြားမှု အမျိုးမျိုးမှ ကင်းစင်သော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် အလုပ်လုပ်ရန်၊ အသက်၊ လိင်၊ ကျား၊ မ၊ လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှု၊ ကျားမခွဲခြားမှု သို့မဟုတ် ထုတ်ဖော်ပြောဆိုမှု၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ သို့မဟုတ် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ မသန်စွမ်းမှု၊ မျိုးရိုးဗီဇအချက်အလက်၊ ယူနီဖောင်းဝတ်ထားသော ဝန်ဆောင်မှု၊ စစ်မှုထမ်းဟောင်း၏ အဆင့်အတန်း သို့မဟုတ် တည်ဆဲဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းများဖြင့် ကာကွယ်ထားသော အခြားဝိသေသလက္ခဏာများနှင့် ခွဲခြားမှုမရှိသော အလုပ်ပတ်ဝန်းကျင်တွင်အလုပ်လုပ်ခွင့် ရရမည်။ ထို့ကြောင့် Crown ၏မူဝါဒသည် ၎င်းတို့၏ကြီးကြပ်ရေးမှူးများ၊ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များ၊ ရောင်းချသူများ သို့မဟုတ် ဖောက်သည်များမှ ဝန်ထမ်းများအား ဤပုံစံများအနက်မှ နှောင့်ယှက်ခြင်းအပါအဝင် ဥပဒေမဲ့ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းကို တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားသည်။ ထိုသို့သောအပြုအမူကို လက်ခံမည်မဟုတ်သလို ဤမူဝါဒတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ဆောလျင်စွာ အစီရင်ခံသင့်ပါသည်။ အထက်ဖော်ပြပါ အခြေခံများထဲမှ မည်သည့်အလုပ်အတွက်မဆို လျှောက်ထားသူများကို ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းမပြုရန် Crown ၏မူဝါဒလည်းဖြစ်သည်။

ဤမူဝါဒ၏ ရည်ရွယ်ချက်အတွက်၊ နှောင့်ယှက်ခြင်းကို အထက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းရင်းတစ်ခုခုကြောင့် တစ်ဦးတစ်ယောက်အား ရန်လိုခြင်း သို့မဟုတ် မုန်းတီးခြင်းကို ရှုတ်ချသည့် သို့မဟုတ် ပြသသော နှုတ်ဖြင့် သို့မဟုတ် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမူအဖြစ် သတ်မှတ်ဖော်ပြသည် -

- ခြိမ်းခြောက်ခြင်း၊ ရန်လိုသော သို့မဟုတ် စော်ကားသော အလုပ်ပတ်ဝန်းကျင်ကို ဖန်တီးခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက် သို့မဟုတ် အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိခြင်း
- လူတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ လုပ်ငန်းစွမ်းဆောင်ရည်ကို ကျိုးကြောင်းဆီလျော်စွာ ဝင်ရောက်စွက်ဖက်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက် သို့မဟုတ် အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိခြင်း သို့မဟုတ်
- မဟုတ်ပါက လူတစ်ဦးချင်းစီ၏ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများကို ဆိုးရွားစွာ ထိခိုက်စေပါသည်။

ထိုသို့သော နှောင့်ယှက်မှု၏ ဥပမာအချို့မှာ- ခွဲခြားမှုများ၊ ဆဲဆိုမှုများ သို့မဟုတ် အဆိုးမြင်ပုံစံများကို အသုံးပြုခြင်း၊ အကာအကွယ်ပေးထားသော လက္ခဏာရပ်များနှင့် ဆက်စပ်သော ရန်လိုသည့် အပြုအမူများတွင် ခြိမ်းခြောက်ခြင်း၊ တွန်းအားပေးခြင်း သို့မဟုတ် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ပြက်လုံးများ သို့မဟုတ် နောက်ပြောင်မှုများ၊ နံရံများ၊ သင်ပုန်းဘုတ်များ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်းအတွင်း အခြားနေရာများတွင် (သို့မဟုတ် မည်သည့်မီဒီယာမှ တစ်ဆင့် လုပ်ငန်းခွင်တွင် ပျံ့နှံ့နေသည်) အကာအကွယ်ပေးထားသည့် လက္ခဏာတစ်ခုကြောင့် လူတစ်ဦး သို့မဟုတ် လူတစ်စုအပေါ် ရန်လိုခြင်း သို့မဟုတ် မုန်းတီးခြင်းတို့ကို ဖော်ပြသော ပါးစပ်၊ စာဖြင့် သို့မဟုတ် ဂရပ်ဖစ်ရုပ်ပုံများ။

## အစီရင်ခံစာများနှင့် မှတ်တမ်းများတွင် တရားမျှတစွာ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရေးနှင့် အမှန်တရားဆိုင်ရာ မူဝါဒ

Crown ဝန်ထမ်းများသည် ကုမ္ပဏီ၏ ဖောက်သည်များ၊ ပေးသွင်းသူများ၊ ပြိုင်ဘက်များနှင့် ဝန်ထမ်းများနှင့် မျှမျှတဆက်ဆံရန် ကြိုးစားသင့်သည်။ Crown ဝန်ထမ်းများအား ခြယ်လှယ်ခြင်း၊ ဖုံးကွယ်ခြင်း၊ အခွင့်ထူးခံအချက်အလက်များကို အလွဲသုံးစားလုပ်ခြင်း၊ အချက်အလက်များ လွဲမှားစွာတင်ပြခြင်း သို့မဟုတ်

အခြားတရားမျှတမှုမရှိသော ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်းအလေ့အထများမှတစ်ဆင့် မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ တရားမျှတမှုမရှိဘဲ အခွင့်ကောင်းယူခြင်းမှ တားမြစ်ထားသည်။

Crown ဝန်ထမ်းများသည် မှားယွင်းသော၊ လွဲနေသော သို့မဟုတ် အထင်မှားစေသော မှတ်တမ်းများ၊ အစီရင်ခံစာများ သို့မဟုတ် ထုတ်ပြန်ချက်များကို သိလျက်ဖန်တီးခြင်း၊ ထိန်းသိမ်းခြင်း သို့မဟုတ် တင်ပြခြင်းမပြုရ။ Crown ၏ ဝန်ထမ်းများအားလုံးတွင် Crown ကိုယ်စား ပြုလုပ်သော ကြေငြာချက် သို့မဟုတ် ကိုယ်စားပြုမှုတိုင်းသည် မှန်ကန်ပြီး မှန်ကန်ကြောင်း သေချာစေရန် ကတိသစ္စာပြုရမည့် တာဝန်တစ်ခုရှိသည်။ ဤမူဝါဒသည် Crown ၏အမည်ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော ဆက်သွယ်ရေးအားလုံးနှင့် သက်ဆိုင်သော်လည်း၊ အစိုးရအေဂျင်စီတစ်ခုခုမှ ညွှန်ကြားသည့် သို့မဟုတ် အားကိုးအားထားပြုနိုင်သည့် မည်သည့်ထုတ်ပြန်ချက်၊ စာ သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ အထူးအရေးကြီးပါသည်။

မှတ်တမ်းများ၊ တင်ပြချက်များ သို့မဟုတ် ထုတ်ပြန်ချက်များတွင် အတုအယောင်ပြုလုပ်ခြင်းသည် ဥပဒေချိုးဖောက်မှုများနှင့် မလျော်မကန်ဖြစ်ပုံတို့ကို လွန်စွာဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် အပြုအမူတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ဖြည့်စွက်သူများ သို့မဟုတ် တာဝန်ရှိသော သို့မဟုတ် အစိုးရဆိုင်ရာ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းအေဂျင်စီများသို့ ကြေညာချက်ထုတ်ပြန်သူများသည် အဆိုပါမှတ်တမ်းများ သို့မဟုတ် ထုတ်ပြန်ချက်များမှန်ကန်ကြောင်း သေချာစေရန် ဂရုပြုရမည်ဖြစ်သည်။ ဤကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ သစ္စာရှိရန်၊ မှန်းဆခြင်းထက် ထိုသို့ဖြစ်သည့်အခါ အမှားကို ဝန်ခံခြင်းသည် အမြဲပိုကောင်းပါသည်။ အလားတူ Crown ဝန်ထမ်းများသည် မှန်းဆချက်များ သို့မဟုတ် ယူဆချက်များအပေါ် အခြေခံ၍ အစိုးရဆိုင်ရာ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းအေဂျင်စီများသို့ သတင်းအချက်အလက် သို့မဟုတ် အစီရင်ခံစာများ ပေးမည့်အစား ၎င်းတို့သည် တိကျသေချာစေရန် အချက်အလက်များကို အမြဲစစ်ဆေးသင့်သည်။

**ငွေကြေးအစီရင်ခံခြင်းဆိုင်ရာ မူဝါဒ**

Crown Holdings, Inc. ၏ အမှုဆောင်အရာရှိချုပ်၊ ဘဏ္ဍာရေးအရာရှိချုပ်၊ ထိန်းချုပ်သူနှင့် ၎င်း၏ဘဏ္ဍာရေးဌာန၏ အဖွဲ့ဝင်များအားလုံးသည် ဘဏ္ဍာရေးအစီရင်ခံခြင်းဆိုင်ရာ တာဝန်များ ရှိရမည် -

- ကိုယ်ရေးကိုယ်တာနှင့် ပရော်ဖက်ရှင်နယ်ဆက်ဆံရေးများအကြား အမှန်တကယ် သို့မဟုတ် ထင်ရှားသော အကျိုးစီးပွားဆိုင်ရာ ပဋိပက္ခများကို ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်း အပါအဝင် ရိုးသားပြီး ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ အပြုအမူများကို မြှင့်တင်ရမည်။
- Crown နှင့် တင်သွင်းသော US လုံခြုံရေးနှင့်ငွေကြေးလဲလှယ်မှုကော်မရှင် နှင့် အခြားသော အများသူငှာ ဆက်သွယ်မှုတွင် ပေးပို့သော အစီရင်ခံစာများနှင့် စာရွက်စာတမ်းများတွင် ပြည့်စုံ၊ တရားမျှတသော၊ တိကျသော၊ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ နားလည်နိုင်သော ထုတ်ဖော်မှုကို မြှင့်တင်ရမည်။
- တည်ဆဲဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းများနှင့် စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည်။
- ဤလုပ်ငန်းကျင့်ဝတ်နှင့် ကျင့်ဝတ်သိက္ခာများ ချိုးဖောက်မှု မှန်သမျှကို အထွေထွေအကြံပေး သို့မဟုတ် ဤနေရာတွင် ဖော်ပြထားသော အဆက်အသွယ်များထံ ဆောလျင်စွာ သတင်းပို့ရမည်နှင့်
- အထက်ဖော်ပြပါ လိုက်နာမှုများအတွက် တာဝန်ခံရမည်။

## ဝန်ထမ်းများ၏ တာဝန်များ

အမှုဆောင်စီမံခန့်ခွဲမှုမှ စက်ရုံစီမံခန့်ခွဲမှုအထိ နာရီနှင့်အချိန်ပိုင်းဝန်ထမ်းများအထိ Crown ဝန်ထမ်းများအားလုံးသည် ဤကျင့်ထုံးဥပဒေတွင် ဖော်ပြထားသည့် မူဝါဒများကို လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထို့အပြင် Crown ဝန်ထမ်းများအားလုံးသည် သက်ဆိုင်ရာဥပဒေများ၊ စည်းကမ်းများနှင့် စည်းမျဉ်းများအားလုံးကို မည်သည့်ဒေသ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းနယ်ပယ်တွင် ကျင့်သုံးသည်ဖြစ်စေ သတ်မှတ်ဧရိယာအတွင်း မည်သို့ပင်ဖြစ်ပါစေ အချိန်တိုင်းလိုက်နာရမည်။ ဤမူဝါဒများကို လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်ပါက စည်းကမ်းဖောက်ဖျက်ခြင်းအထိ အပါအဝင် အရေးယူခံရနိုင်သည်အထိ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

Crown ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးသည် သူ သို့မဟုတ် သူမပါဝင်ပတ်သက်နေသလား၊ သို့မဟုတ် သူပါဝင်ပတ်သက်နေသည့် အခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ မေးခွန်းများရှိပါက ကုမ္ပဏီမူဝါဒနှင့် မကိုက်ညီနိုင် သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းကြောင့် လျော်ကန်သင့်မြတ်မှုမရှိပါက သူ သို့မဟုတ် သူမအား မေးခွန်းထုတ်သင့်ပါသည်။ ကြီးကြပ်ရေးမှူး၊ စက်ရုံမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် စည်းကမ်းလိုက်နာရေးရုံးမှ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြေအနေကို ဆက်လက်ခွင့်ပြုခြင်းမပြုမီ ဖြေရှင်းပါ။

## လိုက်နာမှုနှင့် အစီရင်ခံခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ

Crown ၏ စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်နှင့် ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ မူဝါဒများနှင့် အကျွမ်းတဝင်ရှိပြီး ၎င်းတို့ကို လိုက်နာပြီး မူဝါဒများကို ချိုးဖောက်ခြင်းများကို သတိမပြုမိခြင်းကြောင့် စီမံခန့်ခွဲရေးဝန်ထမ်းများသည် လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော အတည်ပြုချက်ကို အခါအားလျော်စွာ လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤကျင့်ထုံးဥပဒေချိုးဖောက်မှုတစ်ခုခုကို သိရှိလာသူတိုင်းသည် အဆိုပါချိုးဖောက်မှုကို ၎င်း၏ကြီးကြပ်ရေးမှူး၊ စက်ရုံမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် လိုက်နာမှုရုံးသို့ ချက်ချင်းသတင်းပို့ရမည်။

ချိုးဖောက်မှုတစ်ခုအား အစီရင်ခံတင်ပြသော မည်သည့်ဝန်ထမ်းမဆို ဂုဏ်သိက္ခာရှိရှိ ရိုသေလေးစားမှုဖြင့် ဆက်ဆံခံရမည်ဖြစ်ပြီး သစ္စာရှိရှိပြုလုပ်ထားသော အစီရင်ခံစာများအတွက် မည်သည့်စည်းကမ်း သို့မဟုတ် လက်တုံ့ပြန်ခြင်းမျိုးမှ ခံမည်မဟုတ်ပေ။ ထိုသို့ အစီရင်ခံစာပြုလုပ်ခြင်းကြောင့် မတရားပြုမူခံရသည်ဟု ယုံကြည်သော မည်သည့်ဝန်ထမ်းမဆို ယင်းကို ကော်ပိုရိတ် သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီးလိုက်နာရေးရုံးများသို့ တိုင်ကြားသင့်ပါသည်။ ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း အစီရင်ခံတင်ပြမှုကြောင့် လက်တုံ့ပြန်ခြင်း သို့မဟုတ် မည်သည့်နည်းဖြင့် အပြစ်ပေးသည်ကို တွေ့ရှိပါက Crown ဝန်ထမ်းများသည် စည်းကမ်းမလိုက်နာခြင်းကြောင့် အလုပ်မှရပ်စဲခြင်းအထိ အကျိုးဝင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

## စည်းကမ်းလိုက်နာရေး အရာရှိများ

Crown သည် အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းလိုက်နာရေးအရာရှိများကို ခန့်အပ်ထားသည်။

### ကော်ပိုရိတ်နှင့် အမေရိကန်ဌာနခွဲ

- Adam Dickstein  
စီနီယာ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ၊ အထွေထွေအကြံပေးနှင့် ကော်ပိုရိတ်အတွင်းလက်ထောက်

- Michael Rowley  
အထွေထွေအကြံပေး လက်ထောက်

ဥရောပ ဌာနခွဲ

- Jean-Francois Lelouch  
ဥပဒေ အရာရှိချုပ်

အာရှ-ပစိဖိတ်ဌာနခွဲ

- Ee Ping Han  
ဥပဒေ ဒါရိုက်တာ

စည်းကမ်းလိုက်နာရေးရုံးသည် ဤလက်စွဲစာအုပ်တွင် ဖော်ပြထားသည့် မူဝါဒများကို ချမှတ်ရန်နှင့် ပြန်လည်ပြင်ဆင်ရန်၊ လိုက်နာမှုဆိုင်ရာ ကဏ္ဍပေါင်းစုံအတွက် တာဝန်ရှိပြီး အဆိုပါမူဝါဒများကို အောင်မြင်စေရန် ရေးဆွဲထားသော လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက် တာဝန်ရှိပါသည်။

**ချိုးဖောက်မှုများကို တိုင်ကြားနည်း**

Crown ဝန်ထမ်းများအားလုံးသည် ဤလမ်းညွှန်ချက်တွင် ဖော်ပြထားသည့် မူဝါဒများနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ ချိုးဖောက်မှုမှန်သမျှကို ချက်ချင်းအစီရင်ခံရပါမည်။ ဤမူဝါဒများ သို့မဟုတ် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို သစ္စာရှိရှိ အစီရင်ခံတင်ပြသော Crown ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် မည်သည့်ပုံစံဖြင့် ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်းကို ခံရမည်မဟုတ်ပါ။

မူဝါဒ သို့မဟုတ် လိုက်နာမှုဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းကို ချိုးဖောက်ကြောင်း သိရှိသည့် ဝန်ထမ်းတိုင်းတွင် ၎င်းအား အစီရင်ခံရန် နည်းလမ်းသုံးသွယ်ရှိသည်- (၁) ၎င်း၏ ကြီးကြပ်ရေးမှူး (၂) စက်ရုံမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ညီမျှသော ဝန်ထမ်း သို့မဟုတ် (၃) လိုက်နာမှုရုံးသို့ တိုင်ကြားရန် နည်းလမ်းသုံးသွယ်ရှိသည်။

ဝန်ထမ်းတိုင်းသည် ချိုးဖောက်မှုတစ်ခုအား ၎င်း၏ကြီးကြပ်ရေးမှူးထံ ဦးစွာတင်ပြသင့်သည်။ ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးသည် ယင်းချိုးဖောက်မှုအား ၎င်း၏ကြီးကြပ်ရေးမှူးထံ အစီရင်ခံရန် ချီတံ့ချတုံ့ဖြစ်နေပါက (ဥပမာ ကြီးကြပ်ရေးမှူးသည် ချိုးဖောက်မှုတွင် ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကျပါဝင်နေပါက) ဝန်ထမ်းသည် အဆိုပါချိုးဖောက်မှုအား စက်ရုံမန်နေဂျာထံ သို့မဟုတ် စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးရုံးသို့ တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။ မည်သို့ပင်ဆိုစေကာမူ အစီရင်ခံစာကို သစ္စာရှိရှိပြုလုပ်သော ဝန်ထမ်းသည် အစီရင်ခံစာပြုလုပ်ခြင်းအတွက် အပြစ်ပေးခံရခြင်း သို့မဟုတ် လက်တုံ့ပြန်ခံရခြင်း မပြုရပါ။

Crown စည်းကမ်းလိုက်နာရေးရုံးသို့ သံသယဖြစ်ဖွယ်ချိုးဖောက်မှုတစ်ခုအား တိုင်ကြားရန်အတွက် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးသည် အောက်ပါစည်းကမ်းလိုက်နာရေးအရာရှိများထံ စာရေးနိုင် သို့မဟုတ် ဖုန်းခေါ်ဆိုနိုင်ပါသည်။

- Adam Dickstein  
Crown Holdings, Inc.  
770 Township Line Road  
Yardley, PA 19067  
800-523-3644 Ext. 5576 [adam.dickstein@crowncork.com](mailto:adam.dickstein@crowncork.com)

---

- Michael Rowley  
Crown Holdings, Inc.  
770 Township Line Road  
Yardley, PA 19067  
800-523-3644 Ext. 3756 [mike.rowley@crowncork.com](mailto:mike.rowley@crowncork.com)

---

- Jean-Francois Lelouch  
CROWN Bevcan EMEA  
Stories – 1 rue Touzet-Gaillard  
93400 Saint-Ouen  
ပြင်သစ်  
+33 (1) 49 18 42 15  
[jean-francois.lelouch@eur.crowncork.com](mailto:jean-francois.lelouch@eur.crowncork.com)

- Ee Ping Han  
CROWN Asia Pacific Holdings Pte. Ltd.  
1 HarbourFront Place #03-01  
HarbourFront, Tower One  
Singapore 098633  
+65 6423 9798  
[ee-ping.han@crowncork.com.sg](mailto:ee-ping.han@crowncork.com.sg)

ထို့အပြင် စာရင်းကိုင်၊ ဌာနတွင်းထိန်းချုပ်မှုများ သို့မဟုတ် စာရင်းစစ်ကိစ္စရပ်များနှင့် ပတ်သက်သည့် တိုင်ကြားစာများကို အထက်ဖော်ပြပါလိပ်စာ သို့မဟုတ် ဖုန်းနံပါတ်များတွင် Crown စည်းကမ်းလိုက်နာရေးရုံး သို့လည်း အကြောင်းကြားသင့်ပါသည်။

မည်သည့်တိုင်ကြားစာမဆို လျှို့ဝှက်၊ အမည်မသိပုံစံ အခြေခံဖြင့် တင်ပြနိုင်ပါသည်။

အကယ်၍ သင်သည် အမေရိကတွင် အခြေစိုက်နေပါက လွတ်လပ်သော ပြင်ပကုမ္ပဏီတစ်ခုဖြစ်သည့် Lighthouse ဝန်ဆောင်မှုများမှ စီမံခန့်ခွဲသည့် Crown's စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်ဖုန်းလိုင်း ("CBE လိုင်း") မှတစ်ဆင့် ချိုးဖောက်မှုများကို အစီရင်ခံနိုင်ပါသည်။ တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ CBE လိုင်းမှတစ်ဆင့် ပြုလုပ်သော အစီရင်ခံစာများသည် တောင်းဆိုချက်အရ အမည်မသိအဖြစ် ဆက်လက်တည်ရှိနေမည်ဖြစ်ပါသည်။ CBE လိုင်းကိုဝင်ရောက်ရန် [www.lighthouse-services.com/crowncork](http://www.lighthouse-services.com/crowncork) တွင်ကြည့်ပါ။